

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Сарајевска 6
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Аврама Луја
Занимање — Zanimanje	доматини
Држављанство — Državljanstvo	Циљеванска
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	15-V. 1880
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Заверће
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Копљина
Брачно стање — Брачно stanje	(удати) нешто сродно
Вера — Vera	Католик
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Сиданска Марца Бровина
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	
Ранији стан у Београду: ulica i broj, ili u kom другом месту: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Олга			20-1. 1918	Минь
Милковице			22-11. 1922	Београд

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

30-x-926

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upraviteљ-stanodavac

-/-

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци papoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlaзи
30-x-925	Сарајево	6			
21-VI-928	Сарајево	56			
9-xii-928	Виница	7			
7-VI-933	Виница	7	Васелић Душан		
7-V-40	Виница	7	Тодис Ђорђевић		
16-VI-44	Рт. Павла	3/III	Недељковић Ан		
17-V-51	29. Колонде	3/III	Симић Н		

ИСТОРИЈСКИ
 АРХИВ
 БЕОГРАД